

LINSEED is pleased to participate in the 10th edition of Paris Internationale, presenting “Crépuscule”, the solo of Paris-based Chinese artist FU Liang (b.1993, China), on view from 15-20 Oct 2024. Pervading Fu’s works is an abysmal, eccentric quality shifting between nature, myths, and the cosmos. It is as if nascency grows out of the ominous; light glistens in the abyss; fluid flows from the petrified in Fu’s work, which stirs up a series of perceptions, emotions, memories, and knowledge. A term for the transitional moment between day and night, light and darkness, and between the alternation of lives, crépuscule encapsulates Fu’s experiment and obsession with the transformation of materials as well as his exploration of themes of the passage of time and gradual change of life.

A delicate balance between bravado brushwork and sfumato dominates Fu’s canvas where different representations of textures, together with shabby walls in the booth draped in silk satin, incentivize unease. Situated possibly in fogged grottos, *Horizon* soon recalls the archaic myths drawing analogies between woods and peaks and the corporeal presence of a higher spirit. Seemingly covered in the exorcising silk luster or cocooned by its fabric-like skin, the figure emerges and recedes, congregates and dissipates.

Forms in transformation and materials from uncertainties stand at the heart of Fu’s work where the figural and the tactile are always rhetorical symbols. In *Aggregation*, though the figural hands can be easily understood as a moment caught up during a ritual, it is the intangible and elusive density that aggregates and proliferates. Symbols in his work reject a linear iconographic interpretation: whereas the thistle appeals to the artist as a synthetic symbol of life and death in European religion and culture, the blue-glowing thistle with spines rubbing against the fragile skin of the eyes and mouth, piercing the fabric, is integral to the “cosmic nurseries.”

Hands are rhetorical in Fu’s works, yet numerous traces of the artist’s hand, who practices performing alchemy, lurk in the works. Shapes like chemical dissolution appear as plaguing the canvas yet merging perfectly with the vaporizing smoke, from either combustion or frost, that shrouds the figure. The rich textures of flecks and veins derive from Fu’s priming with organic material—rabbit-skin glue and mineral pigments—in lieu of gesso. Fu devotes himself to experimenting with different raw materials like quartz in pigments, silica in glazes, and water and earth within which the intangible and elusive energy lurks. Extending his work beyond representation, Fu’s preoccupation with the transformation of materials is rooted in his rumination on the cycle of life in the form of transition that, instead of running its course, engenders the often overlooked existence and beauty.

In the artist’s recent exploration of ceramic and wax sculpture, Fu transforms the objects long out of use and abandoned into creature-like and fragile shapes and enlivens them with a sense of gentleness and warmth. Suspended between the happened and yet to happen, these works gesture towards life beyond knowledge and the perceptions flowing with the nature of the material and form. The yoke of horse collars is reshaped into a nurturing cocoon; carbonized barks resemble fish fins and tails. Underlying Ashes to Ashes, the Chinese proverbial line the artist read aloud, there lays the power of compassion that resurfaces the close affinity between an alchemist and a poet: “I see in winding-sheets of clouds A dear cadaver in its shroud, And there upon celestial strands, I raise huge tombs above the sands.” [1]

[1] Charles Baudelaire, *Alchemy Of Suffering*

About the Artist

FU Liang was born in Sichuan, China in 1993. He received his BFA in 2019 and MFA in 2021 from the Nantes Saint-Nazaire School of Art, France. He currently lives and works in Paris. Fu’s work, with an intricate interplay of rich textures, corporeal forms, and geographical landscapes, embodies subtle access to a series of perceptions, emotions, memories, and knowledge. Rooted in a familial legacy of antique connoisseurship, Fu’s artistic vision is enriched by a deep-seeded understanding of historical aesthetics. Delving deep into different modes of material transformation, his experimental use of mineral pigments and other raw materials resonates with his philosophical contemplation on the passage of time and the gradual change of life as a part of the organic and sometimes mystical ecology. By often employing the figural as a rhetorical device with a warm, intimate, and gentle touch, Fu’s practice explores the synthetic relationship between the seen and the unseen, the presence and absence, and the being and non-being.

His recent solo exhibitions include: “Crépuscule”, 2024, Paris Internationale with LINSEED, Paris (upcoming); “Ash to Ashes”, 2023, Galeria Nicodim, Bucharest; “corps célestes”, 2022, Nicodim, New York; “Intangible”, 2022, Nicodim Gallery, Los Angeles. His selected group exhibitions include: “Night Market”, 2024, Civil Art, New York; “X Collection 202: Portrait of a Man”, 2024, X Museum, Beijing; “The Ballad of the Children of the Czar”, 2024, Galeria Nicodim, Bucharest; “DISEMBODIED”, 2024, Nicodim, Los Angeles; “Holographic Realm”, 2023, Hive Center for Contemporary Art, Shanghai; “Galeria Nicodim, 10 Years”, 2023, Galeria Nicodim, Bucharest; “Immaculate Heart of Margaritaville”, 2023, Nicodim, Los Angeles; “Peripheries”, 2022, Newchild Gallery, Antwerp; “DISEMBODIED”, 2022, Galeria Nicodim, Bucharest; “Moonstruck Noon”, 2022, LINSEED, Shanghai.

LINSEED很高兴参加第十届Paris Internationale, 呈现常驻巴黎的中国艺术家付亮 (b.1993年, 中国) 的个人项目“暮光” (Crépuscule)。展会将于2024年10月15日开幕, 并将持续至10月20日。付亮的作品弥漫着一种在自然、神话和宇宙之间游走的深邃和古怪。埋藏在新生、幽冥在闪耀、坚硬在流淌, 激起情感、记忆、感知和智识间的一团乱麻。“暮光Crépuscule”是昼与夜、光与暗、生命交替之间的过渡时刻, 既是付亮对材料转化的探索和痴迷的隐喻, 也暗示着他物质、时间、生命与轮回的探索。

付亮的绘画中仿佛总能在表达的笔触和柔和的过渡之间找到微妙的平衡, 而其中生长出貌合神离的种种纹理却引起阵阵不安。观众置身于墙面垂坠着银光帘幕的展厅, 似乎在某一刻也误入其境。《地平线》(Horizon) 好像处于烟雾弥漫的原始岩洞, 让人联想到古老的神话, 那些奇说里的密林奇峰往往是更高精神的肉身。忽隐忽现、忽聚忽散, 初具雏形的人体不能确定是被一块掩藏性的绸缎遮盖, 还是说那本就是蛰甚至肌肤。

未具名的形式和不确定的质料始终是付亮作品的核心, 而对他来说这些诱人的形象和触觉感知终究是对一种无法名状的性状的修辞符号。例如, 在《聚合》(Aggregation) 中, 虽然芸芸众手很容易被理解为仪式中的一个瞬间, 但聚而散的却是看不见摸不着的质量。付亮作品中的符号并非邀请一种图像学解读: 带刺的乳刺作为符号在欧洲宗教与文化中所包含的生死善恶吸引着艺术家, 然而画面中发着幽蓝色的乳刺摩擦着脆弱的眼与嘴的皮肤、在生长中刺破薄纱, 蓊本身的枯荣也是寰宇变幻。

作品中可见的“手”是一种修辞形式, 但画面里却处处留有艺术家视其为炼金术士之“手”的无数痕迹。化学溶解的形状在画布上若隐若现, 却又与不知是高温蒸腾的烟还是低温凝结的雾和鸣。这些丰富的斑迹和纹理则是付亮通过使用有机材料 (免皮胶与矿物颜料) 来代替石膏进行的画布底色处理。艺术家在创作中像炼金术士般对不同的原始材料进行实验, 如颜料中的石类、釉料中的硅、以及水和泥土——这些材料中潜藏着各种性状的可能。付亮对原始材料与其变化过程的倾心, 不仅使画面穿过静态的再现平面, 更折射出他对生灭轮回的思考, 并不单单是顺其自然地发生又埋灭而是过程中的种种或许只有有心人才能一瞥。

在他最近对陶瓷和蜜蜡雕塑的探索中, 付亮将那些被失效、被遗弃的物件转化为类似生物的脆弱形状, 并赋予其温柔与暖意, 尽管它们往往看起来令人畏惧。这些作品悬浮于古老和未发生之间, 指向某种知识甚至时间之外的生命, 以及跟随材料和形式而流动的感知。无异于枷锁的马颈圈却被重塑为一个孕育的茧; 碳化的树皮就像泛着波光的鱼鳍和鱼尾。再次重提艺术家钟爱的那句“尘归尘, 土归土”, 不止因当中的哲思而更在乎其中的关怀让炼金术士与诗人之间的相似性再次浮现: “薄云缝缱之中| see in winding-sheets of clouds/包裹着亲爱的躯壳 A dear cadaver in its shroud,/星云之间And there upon celestial strands,/我在流沙上立碑 raise huge tombs above the sands.” [1]。

[1] Charles Baudelaire, *Alchemy Of Suffering*

关于艺术家

付亮1993年出生于四川, 于法国南特高等美术学院 (Nantes Saint-Nazaire School of Art) 2019年获艺术学士学位, 2021年获得硕士学位, 现工作生活于法国巴黎。付亮的作品中, 多重的纹理、肉身的形式与地理的景致错综复杂地交织在一起, 微妙地抵达与搅动一系列感知、情感、记忆和知识。相承于其家庭的古董鉴赏传统, 付亮拥有对历史美学丰富而独特的艺术理解。他偏爱于研究不同材料之间的自然转化, 对矿物颜料和其他原材料的实验性使用也回映着他时间与生命做为有机的、时而神秘的生态系统一部分的哲学思考。付亮的创作往往以一种亲密与温柔, 将具象作为一种修辞工具, 探索可见与不可见、聚与散、有与无之间的关系。

艺术家近期个展包括: “Crépuscule”, 2024, Paris Internationale with LINSEED, 巴黎 (即将展出); “Ash to Ashes”, 2023, Nicodim, 布加勒斯特; “corps célestes”, 2022, Nicodim Gallery, 纽约; “Intangible”, 2022, Nicodim Gallery, 洛杉矶; “Intangible”, 2022, Nicodim Gallery, 洛杉矶。近期主要群展包括: “Night Market”, 2024, Civil Art, 纽约; “X的收藏202: 一个男人的肖像”, 2024, X Museum, 北京; “The Ballad of the Children of the Czar”, 2024, Nicodim, 布加勒斯特; “DISEMBODIED”, 2024, Nicodim, 洛杉矶; “全息之境”, 2023, 蜂巢当代艺术中心, 上海; “Galeria Nicodim, 10 Years”, 2023, Galeria Nicodim, 布加勒斯特; “Immaculate Heart of Margaritaville”, 2023, Nicodim, 洛杉矶; “Peripheries”, 2022, Newchild Gallery, 安特卫普; “DISEMBODIED”, 2022, Nicodim, 布加勒斯特; “月光乍泄”, 2022, LINSEED, 上海。

LINSEED a le plaisir de présenter «Crépuscule », une exposition personnelle de FU Liang, pour sa participation à la 10ème édition de Paris Internationale, du 15 au 20 octobre 2024. Artiste chinois né en 1993 et basé à Paris, FU Liang développe un travail imprégné d'une profondeur originale, qui oscille entre les notions de nature, de mythe et de cosmos. L'émergence y naît de mauvais présages, la lumière y scintille depuis les abysses, les objets pétrifiés s'y coulent en formes fluides, éveillant perceptions, émotions, souvenirs et connaissances. Le crépuscule, moment de transition et de transformation entre jour et nuit, lumière et ténèbres, image également du cycle de l'existence, résonne avec les intérêts et les expérimentations de FU Liang en rapport à la transformation des matériaux et aux thématiques du passage du temps et du changement progressif au cours de la vie.

Les toiles de FU Liang sont le lieu d'un équilibre délicat entre touches audacieuses et fondus en sfumato ; leurs textures et représentations entrent en dialogue avec les murs curés et les draperies de satin de l'espace d'exposition, ouvrant à une forme de trouble. L'espace d'*Horizon*, possibles cavernes embrumées, invoque des mythes archaïques, mêlant forêt, sommets et la présence corporelle d'une personnalité spirituelle supérieure. La figure oscille entre condensation et dissolution, comme drapée d'un lustre soyeux aux propriétés exorcisantes, ou lovée dans une peau-tissu.

Métamorphoses et matériaux incertains sont au cœur du travail de FU Liang, où la figuration et la sensation tactile occupent une position rhétorique. Dans *Aggregation*, la représentation des mains peut facilement s'interpréter comme l'instantané d'un rituel, mais il s'agit dans le même temps d'une densité intangible et évasive, prise dans un mouvement d'*Aggrégation* et de prolifération. La symbolique en jeu rejette la simple interprétation iconographique linéaire : le chardon, motif d'intérêt pour l'artiste au titre de sa valeur synthétique de la vie et de la mort dans la tradition religieuse et culturelle européenne, apparaît également dans *Escaping from the Shadows* comme une « nursery cosmique », répandant une lumière bleue, ses épines perçant le tissu et grattant la peau fragile des paupières et de la bouche.

Par-delà la fonction rhétorique de la main dans les travaux de FU Liang, ces derniers portent également des traces multiples de l'action alchimique de la main de l'artiste. La toile est comme maculée des traces d'une dissolution chimique, qui se fondent pourtant parfaitement dans la vaporeuse fumée d'un phénomène de combustion ou de givre qui noie la figure. La richesse texturale des particules et des veines de pigments minéraux prend sa source dans le choix fondateur d'un apprêt fait d'une matière organique — la colle de peau de lapin — au lieu du gesso. La pratique de FU Liang, est une expérimentation continue de matériaux bruts : quartz appliqué en pigment, silice des émaux, terre et eau ; autant de matières imprégnées d'une énergie intangible et évasive. Sa préoccupation pour la transformation des matériaux, qui projette son travail au-delà de la représentation, s'enracine dans une rumination de l'idée de cycle de la vie, non pas comme l'usuelle idée d'un écoulement linéaire, mais comme un mouvement continu de transition, générateur d'existence et de beauté souvent négligées.

Dans ses récentes explorations de la sculpture en céramique et en cire, FU Liang transforme des objets sortis du domaine de l'usage et abandonnés en formes fragiles, comme des créatures, rendues à la vie avec douceur et chaleur. Ces travaux, suspendus entre un vécu et un à-vivre, sont un mouvement dirigé vers la vie par-delà la connaissance et vers des perceptions découlant de la nature des matériaux et des formes. Les colliers de trait trouvent une nouvelle forme en tant que cocons nourriciers, tandis que des sortes d'écorces carbonisées évoquent nageoires et queues de poissons. Sous-jacente à sa lecture de l'expression biblique de la Poussière à la Poussière, réside la puissance de la compassion, qui révèle l'affinité profonde entre l'alchimiste et le poète :
« [...] Dans le suaire des nuages

Je découvre un cadavre cher,
Et sur les célestes rivages
Je bâtis de grands sarcophages.»[1]

[1] Charles Baudelaire, *Alchimie de la douleur*

À propos de l'artiste

FU Liang est né en 1993 dans la province du Sichuan en Chine. Il a obtenu son DNAP en 2019 et son DNSEP en 2021, à l'École des Beaux-Arts Nantes Saint-Nazaire. Il vit et travaille à Paris. Le travail de FU Liang, marqué par des jeux complexes de riches textures, de formes corporelles et de paysages géographiques, se caractérise par sa traduction subtile d'un ensemble de perceptions, d'émotions, de souvenirs et de connaissances. Sa vision artistique est enrichie par une compréhension profonde des esthétiques historiques acquise dans sa jeunesse au contact de proches connaisseurs d'antiquités. Sa pratique plonge en profondeur dans divers modes de transformation des matériaux, au travers de multiples expérimentations avec des pigments minéraux et d'autres matières brutes, qui entrent en résonance avec une réflexion philosophique sur le passage du temps et le changement progressif au cours de la vie, pris comme partie intégrante d'une écologie organique et aux dimensions mystiques. Son emploi fréquent de la figuration dans une valeur rhétorique, en y apportant une touche chaleureuse, intime et douce, lui permet d'explorer la relation synthétique entre le visible et l'invisible, la présence et l'absence, l'être et le non-être.

L'œuvre de FU Liang a été présentée lors d'expositions personnelles au sein des institutions suivantes : « Crépuscule », 2024, Paris Internationale avec LINSEED, Paris (à venir) ; « Ash to Ashes », 2023, Galeria Nicodim, Bucarest ; « Celestial Bodies », 2022, Nicodim, New York ; « Intangible », 2022, Nicodim Gallery, Los Angeles. Parmi ses expositions collectives on compte : « Night Market », 2024, Civil Art, New York ; « X Collection 202 : Portrait of a Man », 2024, X Museum, Pékin ; « The Ballad of the Children of the Czar », 2024, Galeria Nicodim, Bucarest ; « DISEMBODIED », 2024, Nicodim, Los Angeles ; « Holographic Realm », 2023, Hive Center for Contemporary Art, Shanghai ; « Galeria Nicodim, 10 Years », 2023, Galeria Nicodim, Bucarest ; « Immaculate Heart of Margaritaville », 2023, Nicodim, Los Angeles ; « Peripheries », 2022, Newchild Gallery, Anvers ; « DISEMBODIED », 2022, Galeria Nicodim, Bucarest ; « Moonstruck Noon », 2022, LINSEED, Shanghai.



Please scan the QR code to get the preview

contact@linseedprojects.space
Instagram: linseedprojects
www.linseedprojects.space